

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 12/97

ze dne 14. března 1997,

kterým se mění příloha XIV (Hospodářská soutěž) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na článek 98 této dohody,

vzhledem k tomu, že příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 65/96 ze dne 27. listopadu 1996¹;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (EHS) č. 2349/84 a nařízení Komise (EHS) č. 556/89 jsou začleněna do přílohy XIV Dohody;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (ES) č. 240/96 ze dne 31. ledna 1996 o použití čl. 85 odst. 3 Smlouvy na určité kategorie dohod o převodu technologií² nahrazuje nařízení (EHS) č. 2349/84 a (EHS) č. 556/89 jediným nařízením;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (ES) č. 240/96 by proto mělo být začleněno do Dohody a odpovídající kapitoly a body přílohy XIV by proto měly být změněny,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XIV Dohody se mění takto:

- 1) V kapitole C se název „Patentové licenční dohody“ nahrazuje názvem „Dohody o převodu technologie“.
- 2) Bod 5 se nahrazuje tímto:

¹ Úř. věst. L 71, 13. 3. 1997, s. 38.

² Úř. věst. L 31, 9. 2. 1996, s. 2.

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

„**396 R 0240**: Nařízení Komise (ES) č. 240/96 ze dne 31. ledna 1996 o použití čl. 85 odst. 3 Smlouvy na určité kategorie dohod o převodu technologií (Úř. věst. L 31, 9. 2. 1996, s. 2).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

- a) V čl. 1 odst. 4 se slova „v členských státech“ nahrazují slovy „v členských státech ES nebo státech ESVO“.
- b) V čl. 4. odst. 1 se slova „za podmínky, že dané smlouvy jsou v souladu s ustanoveními článků 1, 2 a 3 nařízení Komise (ES) č. 3385/94 oznámeny Komisi a že Komise proti takové výjimce ve lhůtě čtyř měsíců nevznese námitky“ mění na slova: „za podmínky, že dané smlouvy jsou oznámeny Komisi ES nebo Kontrolnímu úřadu ESVO v souladu s články 1, 2 a 3 nařízení (ES) č. 3385/94 a odpovídajícími ustanoveními protokolu 21 k Dohodě o EHP a kapitoly III protokolu 4 k Dohodě o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora a že příslušný kontrolní úřad proti takové výjimce ve lhůtě pěti měsíců nevznese námitky“.
- c) V čl. 4 odst. 3 se slova „podle článku 4 nařízení (ES) č. 3385/94“ nahrazují slovy „podle článku 4 nařízení (ES) č. 3385/94 a odpovídajících ustanovení protokolu 21 k Dohodě o EHP a kapitoly III protokolu 4 k Dohodě o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora“.
- d) V čl. 4 odst. 5 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Vznesení proti výjimce námitky, pokud obdrží žádost, aby tak učinila, od státu spadajícího do její příslušnosti do dvou měsíců od doručení oznámení uvedeného v odstavci 1 nebo sdělení uvedeného v odstavci 4 tomuto státu.“
- e) V čl. 4 odst. 6 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Pokud však byly námitky vzneseny na žádost státu spadajícího do její příslušnosti a tato žádost nadále platí, mohou být odvolány pouze po konzultaci s jejím poradním výborem pro restriktivní praktiky a dominantní postavení.“
- f) V čl. 4 odst. 9 se doplňují slova:

„nebo odpovídajícími ustanoveními protokolu 21 k Dohodě o EHP a kapitoly II protokolu 4 k Dohodě o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora.“
- g) V článku 7 návětí se slova „podle článku 7 nařízení č. 19/65/EHS“ nahrazují slovy „buď z vlastního podnětu, nebo na žádost druhého kontrolního úřadu nebo státu, který spadá do jeho působnosti, nebo fyzické či právnické osoby uplatňující oprávněný zájem“.

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

h) V článku 7 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Příslušný orgán může v takových případech vydat rozhodnutí podle článků 6 a 8 nařízení (EHS) č. 17/62 nebo odpovídajících ustanovení protokolu 21 k Dohodě o EHP a kapitoly II protokolu 4 k Dohodě o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora bez toho, že by se vyžadovalo předběžné oznámení.“

i) V čl. 10 bodě 13 se slova „členských státech“ nahrazují slovy „členských státech ES nebo státech ESVO“.

3) V kapitole F se nadpis „Dohody o licencích na know-how“ a bod 9 (nařízení Komise (EHS) č. 556/89) zrušují.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 240/96 v islandském a norském jazyce, která tvoří přílohu odpovídajících jazykových verzí tohoto rozhodnutí, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. dubna 1997 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody. Použije se ode dne 1. dubna 1996. Jednotlivé státy ESVO mohou stanovit přechodná opatření na dobu mezi 1. lednem 1996 a dnem přijetí v rozsahu nutném z institucionálních důvodů.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 14. března 1997.

*Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
C. DAY*